

#### AVANTAGES PRATIQUES :

Les températures des pièces peuvent être abaissées jusqu'à 10 °C\*

Une construction extrêmement robuste, conçue pour des conditions d'utilisation les plus diverses

Mise en service très facile et rapide – installation en quelques minutes seulement

Un effet immédiat : une diminution significative des températures et de l'humidité ambiante élevées

**PortaTemp 6500 AHX :**  
développé pour les domaines d'application extrêmes et les conditions d'environnement de -26 °C à +60 °C – unique au monde !

\*en fonction des conditions d'utilisation

#### Surveillance des données climatiques et mesures de température de surface ...



Vous souhaitez surveiller sur site l'humidité relative et la température, et recherchez un appareil de mesure compact, qui enregistre les mesures longue durée tout en protégeant les données contre les manipulations ?



Vous recherchez une méthode rapide et simple pour mesurer la température, l'humidité relative et le point de rosée (formation de condensation, corrosion) avec un seul et unique appareil de mesure ?

Les enregistreurs autonomes et pyromètres figurent dans notre catalogue thématique « Solutions d'appareils de mesures ».



Le plus grand expéditeur en Europe dans le domaine de la location !

**Votre vieille installation de climatisation est en panne ?  
La chaleur au bureau est insupportable ? Commandez des appareils de climatisation :**

**Profitez des solutions de location rapides et bon marché du plus grand loueur européen pour les retoueurs :**

- des prix de location à bas prix imbattables
- des forfaits de transport attractifs
- un service de livraison express en 24 heures
- un service de livraison dans toute l'Europe

www.TKL-Rent.net

F Tél. +33 390 29 48 10

D Tél. +49 2452 962-160

A Tél. +43 5372 6 84 19

# PortaTemp – climatiseurs mobiles pour une utilisation professionnelle

Les groupes robustes de la série PortaTemp ont été développés spécifiquement pour les besoins temporaires en refroidissement du commerce et de l'industrie ; ils permettent une mise en service simple et rapide sur presque tous les lieux d'utilisation.



Le design, les fonctions et les caractéristiques de performances des groupes de réfrigération PortaTemp sont dimensionnés de façon conséquente pour l'utilisation dans des environnements toujours différents sous des conditions difficiles.

Grâce à leur structure extrêmement robuste, les appareils de climatisation PortaTemp sont parfaitement adaptés aux exigences élevées en matière de mobilité et de qualité envers les applications de location d'utilisation quotidienne.

Tous les appareils disposent de roulettes de transport, peuvent franchir toutes les portes et entrer dans tous les ascenseurs. Après l'installation sur le lieu de destination, les groupes de réfrigération sont opérationnels en quelques minutes, et ce même dans les zones non industrielles grâce à leur alimentation électrique à 230 V.



L'ensemble des témoins de commande et de contrôle est aisément accessible et installé en retrait en vue de leur protection.

Une fois en service, leur grande capacité de réfrigération permet aux appareils de climatisation PortaTemp d'abaisser la température des locaux même vastes jusqu'à 10 °C.

La position de la grille de refoulement peut être modifiée pour orienter le soufflage de l'air froid. Tous les appareils sont équipés d'un système de dégivrage par gaz.

#### Domaine d'utilisation :

- Salons et expositions
- Laboratoires
- Bungalows de chantier
- Stock/ateliers de production
- Tentes
- Armoires de commande ou de régulation
- Salles informatiques
- Climatisation en période très chaude



Avec le modèle PortaTemp A, l'air chaud est évacué à l'extérieur par 2 tuyaux d'air branchés à l'arrière de l'appareil.

**Le spectre d'applications de l'appareil de réfrigération mobile PortaTemp AHX est unique au monde :**

Ce modèle dépasse les limites d'utilisation conventionnelles des appareils de climatisation classiques et se prête même aux applications extrêmes et aux conditions d'environnement de -26 °C à +60 °C !

**Une autre nouveauté des appareils de climatisation à refroidissement par eau (modèles W) :**

Sur ces appareils, l'échangeur de chaleur peut être installé rapidement et aisément à une distance maximale de 40 m de l'appareil de climatisation.

Notamment dans les bureaux, les locaux de production ou de serveurs, les centraux de commutation ou les studios, qui sont rarement pourvus d'une possibilité locale de dissipation de la chaleur,

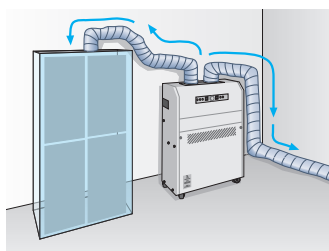


Schéma d'une application Spotcooling avec PortaTemp 4500 A.

cette option de raccordement unique est d'une utilité inestimable.

L'option Spotcooling des appareils PortaTemp est particulièrement adaptée aux applications de réfrigération dans les zones sensibles – par exemple les commandes SPS ou les laboratoires :

A l'aide de gaines, les répartiteurs de débit Spotcooling permettent de diriger l'air de réfrigération exactement sur les zones à refroidir.

**Estimations des besoins**

La température d'un local peut évoluer très rapidement. Pour cela, il suffit de certains éléments comme l'éclairage, le nombre d'occupants, le soleil à travers les vitres et tout autre appareil électrique. Par conséquent, il est

important de réaliser un calcul juste de vos besoins.

**Voici quelques directives toutes simples :**

- pièce bien isolée : env. 40 Watt/m<sup>3</sup>
- bureau en bungalow : env. 55 Watt/m<sup>3</sup>
- tentes : env. 95 Watt/m<sup>3</sup>

**Notre conseil : le système TTSL® pour la surveillance à distance des machines ...**

TTSL® constitue la solution mobile et économique pour la surveillance à distance de vos appareils de climatisation. Il vous signale automatiquement des problèmes tels que le dépassement de la température de consigne ou les pannes de courant, et vous informe à intervalles réguliers des données climatiques actuelles sur site !

Surveillez à tout moment et en tous lieux les machines, les appareils de climatisation et les états physiques – par exemple dans les entrepôts réfrigérés temporaires ou lors du stockage de produits sensibles – même durant le transport.

TTSL® vous permet également d'établir un compte-rendu de justification détaillé pour une documentation sans faille de la courbe de température de la chaîne du froid.

Vous trouverez de plus amples informations sur TTSL® dans notre catalogue thématique « Solutions d'appareils de mesures ».

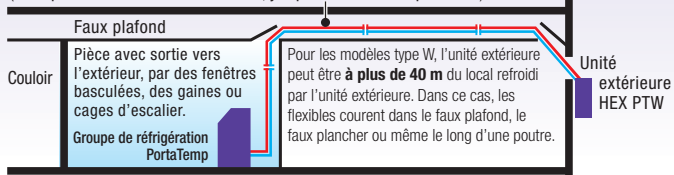


**Circuit de refroidissement à eau – mode de fonctionnement :**

Le circuit de réfrigérant dans le groupe de réfrigération est hermétique. Pour réfrigérer le condensateur et évacuer la chaleur, un circuit indépendant est installé entre le groupe de réfrigération et l'échangeur de chaleur externe à l'aide d'un kit de raccordement. Ce circuit indépendant est rempli d'eau en tant que fluide caloporteur. Cela évite les pertes de produit caloporteur lors du branchement ou du débranchement de l'appareil, étant donné que les tuyaux de raccordement ne contiennent que de l'eau.

**Kit de raccordement PortaTemp W**

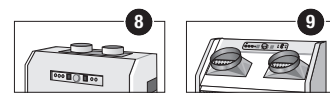
(exemple d'installation avec 4 x 5 m ; jusqu'à 8 x 5 m sont possibles)



La gamme PortaTemp est disponible sous 2 versions : refroidissement par eau (W) et refroidissement par air (A).

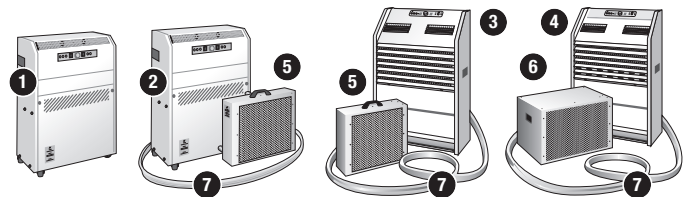
**Voici les différents modèles :**

1. PortaTemp 4500 A
2. PortaTemp 4500 W
3. PortaTemp 6500 W
4. PortaTemp 6500 AHX
5. Unité extérieure PortaTemp W
6. Unité extérieure PortaTemp AHX
7. Set de prolongation 5 m PortaTemp W



**Accessoires optionnels :**

Adaptateur pour spotcooling pour PortaTemp 4500 (fig. 8) et PortaTemp 6500 (fig. 9).



Données techniques	PT 4500 A	PT 4500 W	PT 6500 W	PT 6500 AHX
Article n°	1.210.001.010	1.210.001.012	1.210.001.020	1.210.001.050
Puissance frigorifique à 25 °C	4,5 kW / 15 975 Btu	4,5 kW / 15 975 Btu	6,5 kW / 23 075 Btu	6,5 kW / 23 075 Btu
Puissance frigorifique max.	5,5 kW / 19 525 Btu	5,5 kW / 19 525 Btu	8,2 kW / 29 110 Btu	8,2 kW / 29 110 Btu
Système de refroidissement	air	eau	eau	eau
Température ambiante min. possible*	+10 °C	+10 °C	+10 °C	+10 °C
Conditions d'utilisation	+8 °C à +35 °C	+8 °C à +35 °C	+8 °C à +35 °C	-26 °C à +60 °C
Débit d'air (2 vitesses)	535 / 800 m <sup>3</sup> /h	535 / 750 m <sup>3</sup> /h	1 050 / 1 600 m <sup>3</sup> /h	640 / 1 400 m <sup>3</sup> /h
Alimentation (Fusible de protection)	230 V / 50 Hz (16 A)	230 V / 50 Hz (16 A)	230 V / 50 Hz (16 A)	230 V / 50 Hz (16 A)
Puissance absorbée** / max.	1,75 kW / 2,1 kW	1,86 kW / 2,8 kW	2,76 kW / 2,9 kW	3,6 kW / k.A.
Evacuation de l'eau de condensation	réservoir d'eau / air évacué	automatique	automatique	automatique
Réglage de la température	thermostat	thermostat	thermostat	thermostat
Réfrigérant	R 407 c	R 407 c	R 407 c	R 134 a
Niveau sonore à une distance de 3 m (vitesse 1 / vitesse 2)	59 / 61 dB(A)	59 / 61 dB(A)	61 / 62 dB(A)	61 / 62 dB(A)
Dimensions L x l x H mm	458 x 695 x 954	330 x 695 x 954	385 x 855 x 1 245	385 x 855 x 1 245
Poids (sans tuyau)	95 kg	105 kg	119 kg	127 kg
<b>Unité extérieure (échangeur)</b>	–	<b>PortaTemp W</b>	<b>PortaTemp W</b>	<b>PortaTemp AHX</b>
Puissance absorbée échangeur	–	0,076 kW	0,076 kW	0,3 kW
Niveau sonore à une distance de 3 m (vitesse 1 / vitesse 2)	–	62 / 62 dB(A)	62 / 62 dB(A)	48 / 68 dB(A)
Dimensions échangeur L x l x H	–	275 x 555 x 550	275 x 555 x 550	580 x 750 x 530
Poids échangeur	–	20 kg	20 kg	49 kg
Longueur conduit de raccordement	–	30-40 m* max.	30-40 m* max.	30-40 m* max.
Sortie d'air chaud	∅ 2 x 125 mm	–	–	–
Sortie d'air spotcooler	∅ 2 x 150 mm	∅ 2 x 150 mm	∅ 2 x 202 mm	∅ 2 x 202 mm

\*en fonctions des conditions d'utilisation

\*\*à 25 °C et 60 % h.r.